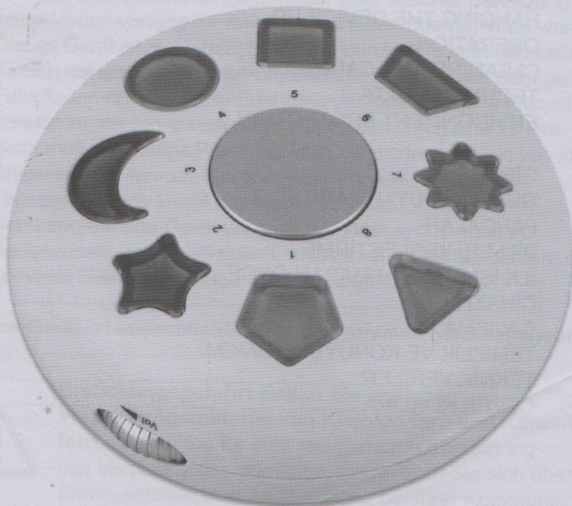
IDEEN WELT

(D) Nachtlied-Spieler
Bedienungsanleitung
(GB) Lullaby player
Instruction manual
(TR) Ninni çalar
Kullanım kılavuzu



BS2904

EINLEITUNG

Diese batteriebetriebene Einschlafhilfe spielt acht bekannte, entspannende Nachtlieder. Kinder werden durch die Musik beruhigt und das Einschlafen fällt ihnen leichter. Sie können entweder Ihr Lieblingslied oder alle acht Nachtlieder für 5, 10, 20 oder 60 Minuten abspielen lassen.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie vor dem Gebrauch diese Bedienungsanleitung vollständig durch. Beachten Sie alle Sicherheitsanweisungen, um Verletzungen wegen falscher Benutzung zu vermeiden.
2. Bei Weitergabe des Gerätes an Dritte muss auch diese Bedienungsanleitung ausgehändigt werden.
3. Im Falle nichtbestimmungsgemäßer oder falscher Benutzung kann keine Verantwortung für mögliche Schäden übernommen werden.
4. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
5. Tauchen Sie das Gerät nicht unter Wasser.
6. Schützen Sie das Gerät vor jeglicher Nässe, d.h. auch vor Spritzwasser und Feuchtigkeit. Insbesondere darauf achten, dass keinerlei Flüssigkeit in das Gerät gelangt.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten Haushaltsgebrauch geeignet.



Erstickungsgefahr! Halten Sie jegliches Verpackungsmaterial von Kleinkindern und Kindern fern. Sorgen Sie für eine fachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien. Informieren Sie sich über Sammelstellen bzw. Mülltrennung bei Ihrer Kommune.

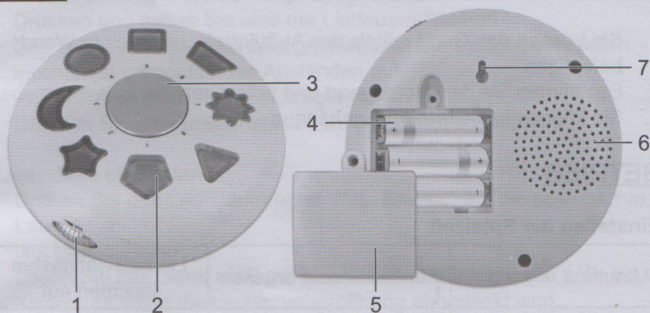


Unfall- und Verletzungsgefahr!
Diese Einschlafhilfe darf nachts nicht direkt in das Baby-/ Kinderbett gelegt werden. Es besteht Verletzungsgefahr des Babys/Kindes durch Stoßen am Gerät.

Batterien

1. **Achtung!** Wichtige Warnhinweise, unbedingt aufbewahren!
2. Das Spielzeug darf nur an 3 x 1,5 V Batterien angeschlossen werden.
3. Bitte nur handelsübliche Batterien des Types LR6 / AA verwenden.
4. Nur Batterien des gleichen oder gleichwertgen Typ wie empfohlen verwenden.
5. Keine ungleichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen verwenden.
6. Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.
7. Leere Batterien müssen aus dem Gerät herausgenommen werden.
8. Verbrauchte Batterien sind nicht mit dem Hausmüll zu entsorgen, sondern bei bestehenden Sammelstellen oder Sondermüllplätzen abzugeben.
9. Die Anschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
10. Nichtaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
11. Bei Verwendung von aufladbaren Batterien ist zu beachten:
    - Die aufladbaren Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Gerät herausgenommen werden.
    - Die aufladbaren Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.
12. **Warnung!** Nicht zu nah am Ohr ablegen! Missbrauch kann zu Gehörschäden führen.

TEILE

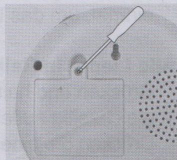


1 Lautstärkenregeler **VOL.**
2 Liedauswahltasten
3 Funktionstaste
4 Batteriefach
5 Batteriefachdeckel
6 Lautsprecheröffnung
7 Aufhängeloch

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und kontrollieren das Gerät und Zubehör auf Beschädigungen.
- Reinigen Sie das Gerät wie unter **Reinigung und Pflege** beschrieben. Beachten Sie dazu ebenfalls die **Sicherheitshinweise**.

BATTERIEN EINSETZEN



- Das Gerät wird mit drei Batterien des Typs 1,5 V LR6/AA betrieben (im Lieferungumfang).
- Öffnen Sie das Batteriefach indem Sie die Schraube entfernen und den Batteriefachdeckel abnehmen.
- Legen Sie drei Batterien des Typs 1,5 V LR6/AA ein. Beachten Sie dabei die richtige Polarität, wie im Batteriefach angegeben.
- Zum Schließen des Batteriefaches den Batteriefachdeckel auflegen und mit der Schraube verschließen.

GERÄT AUFHÄNGEN

1. Sie können das Gerät mittels des Aufhängelochs an einer Wand befestigen.
2. Bestimmen Sie den Montageort und befestigen Sie eine Schraube.
3. Sie können das Gerät nun einhängen.

BETRIEB

Einstellen der Spielzeit

Minuten	Funktionstaste drücken	Liedauswahltasten leuchten auf
60 (Voreinstellung)	1x	4
5	2x	1
10	3x	2
20	4x	3
60	5x	4

- Das Gerät spielt für die eingestellte Zeit und schaltet sich dann automatisch aus.

Einzelne Lieder abspielen
- Drücken Sie eine der Liedauswahltasten. Das entsprechende Lied wird gespielt und die Taste blinkt. Drücken Sie die Taste noch einmal, um das Lied zu beenden.

Alle Lieder in Reihenfolge abspielen
- Drücken und halten Sie die Funktionstaste bis alle Liedauswahltasten gleichzeitig aufleuchten.
- Drücken Sie eine der Liedauswahltasten Das entsprechende Lied wird gespielt und die Taste blinkt.
- Alle Lieder werden nun der Reihe nach abgespielt.
- Drücken Sie die Funktionstaste, um das Gerät zu stoppen.

Lieder in zufälliger Reihenfolge abspielen

- Drücken und halten Sie eine der Liedauswahltasten.
- Das entsprechende Lied wird gespielt und alle Liedauswahltasten leuchten in unregeläßigen Abständen auf.
- Alle Lieder werden nun in zufälliger Reihenfolge gespielt.
- Drücken Sie die Funktionstaste, um das Gerät zu stoppen.

Lautstärke einstellen

- Drehen Sie den Lautstärkeregler **VOL.** auf die gewünschte Lautstärke:
  laut leise
- Legen Sie das Gerät nicht auf eine weiche Unterlage, wie z. B. ein Kissen, da sonst die Lautsprecheröffnung abgedeckt wird.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Vor der Reinigung immer die Batterien aus dem Batteriefach entnehmen.
- Benutzen Sie einen feuchten Lappen, um das Gehäuse zu reinigen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Öffnungen eintritt. Gerät nach der Reinigung immer trocken reiben.



Achtung! Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol, Azeton, Benzin, aggressive Reinigungsmittel usw., um das Gerät zu reinigen. Verwenden Sie auch keine harten Bürsten oder metallischen Gegenstände.

TECHNISCHE DATEN

4,5 V ⎓ 3 x 1,5 V Batterien, Typ LR6/AA

UMWELTSCHUTZ

Beseitigung der alten elektrischen Geräte.



Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) besagt, dass gebrauchte Haushaltsgeräte nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden dürfen. Diese gebrauchten Geräte müssen vom regulären Haushaltsmüll getrennt gesammelt werden, um den Anteil zurückgewonnener Geräte zu erhöhen und deren Materialien zu recyceln mit dem Ziel, die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und auf die Natur zu verringern. Das Zeichen der durchgestrichenen Mülltonne wird auf alle Geräte aufgebracht, um an die Verpflichtung zur getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher müssen die lokalen Verantwortlichen oder ihren Verkäufer ansprechen, um sich über die Art und Weise zu erkundigen, wie ihr Gerät entsorgt werden muss.

Sorgen Sie für eine fachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien. Informieren Sie sich über Sammelstellen bzw. Mülltrennung bei Ihrer Kommune.



Bitte entsorgen Sie die Batterien umweltgerecht. Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll. Benutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme in Ihrer Gemeinde oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde.

Hergestellt für:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel



INTRODUCTION

This battery powered sleeping aid plays eight cherished, relaxing lullabies. The music calms children and makes falling asleep easier. A child can play either its favourite or all eight lullabies for 5, 10, 20 or 60 minutes.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these operating instructions thoroughly prior to using this device. Heed all safety instructions to avoid injury due to improper use.
2. If this appliance is given to a third party, then the operating instructions must also be handed over.
3. No responsibility can be taken for possible damages in the case of improper use.
4. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by those with a lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
5. Do not immerse the device in water.
6. Shield the product from all types of moisture. Take special care that no liquids enter the product.

This device is suitable exclusively for private household use.



Danger of suffocation! Keep all packaging material away from children. Dispose of the packaging materials in an appropriate way. Contact your local authorities about collection points or waste separation.

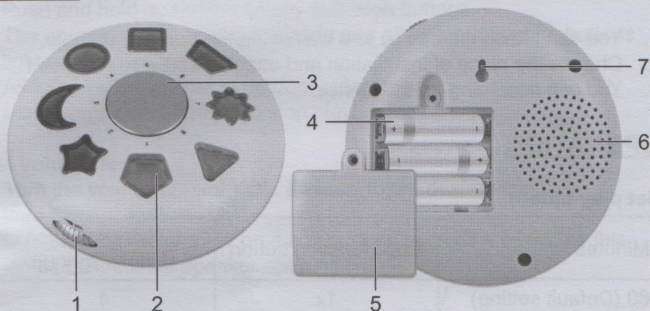


Risk of accident and injury!
Do not place the sleeping aid directly into the cradle/ child's bed. The child could injure itself by collision with the product.

Batteries

1. Packing has to be kept since it contains important information.
2. The toy is only allowed to be connected to 3 x 1,5 V batteries.
3. Please use the commercial batteries type LR6 / AA.
4. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
5. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
6. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
7. Exhausted batteries are to be removed from the toy.
8. Do not throw away used batteries in the household garbage but only give them to the collection stations or to a special waste depot.
9. The supply terminals are not to be short circuited.
10. Non rechargeable batteries are not to be recharged.
11. Pay attention when using rechargeable batteries:
    - Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
    - Charging of rechargeable batteries is only to be carried out under adult supervision.
12. **Warning!** Do not use close to the ear! Misuse may cause damage to hearing.

PARTS

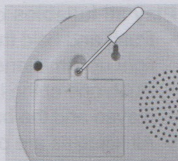


1 Volume control **VOL.**
2 Lullaby selection buttons
3 Function button
4 Battery compartment
5 Battery compartment lid
6 Speaker opening
7 Hanging-up hole

PRIOR TO FIRST USE

- Remove all packaging materials and check the device and accessories for damages.
- Clean the product as described under **Cleaning and Care**. Heed all **Safety Instructions**.

INSERT BATTERIES



- The device is operated by three 1.5 V LR6/AA batteries (not supplied).
- Open the battery compartment by removing the screws and raising the battery compartment lid.
- Insert three 1.5 V LR6/AA batteries. When doing ensure the correct polarity, as shown on the battery compartment.
- To close the battery compartment, replace the lid and the screw.

HANGING THE DEVICE UP

1. You can attach the device to a wall using the hanging-up hole.
2. Choose the place of installation and attach a screw to that point.
3. You can now hang up the device.

OPERATION

Set play time

Minutes	Push function button	Lullaby selection buttons light up
60 (Default setting)	1x	4
5	2x	1
10	3x	2
20	4x	3
60	5x	4

- The product plays for the set time and then turns off automatically.

Play individual lullabies

- Push one of the lullaby selection buttons. The corresponding lullaby is played and the button blinks. Push the button again to end playback.

Play all lullabies consecutively

- Push and hold the function button until all lullaby selection buttons light up simultaneously.
- Push one of the lullaby selection buttons. The corresponding lullaby is played and the button blinks.
- All lullabies are played consecutively.
- Push the function button to stop playback.

Play all lullabies in random order

- Push and hold one of the lullaby selection buttons.
- The corresponding lullaby is played and all lullaby selection buttons light up irregularly.
- All lullabies are played in random order.
- Push the function button to stop playback.

Set volume level

- Turn the volume control **VOL.** ◢ to the desired level: loud ◢ soft
- Do not place the product on a soft surface such as a pillow, as this would obstruct the speaker opening.

CLEANING AND CARE

- Before cleaning, always remove the batteries from the battery compartment.
- Use a damp rag to clean the housing. Take care that no water enters the openings. Always dry the device off after cleaning.



Attention! Do not use alcohol, acetone, benzene, scouring cleaning agents, etc., to clean the synthetic parts of the device. Do not use hard brushes or metallic objects.

TECHNICAL DATA

4.5 V ⎓ 3 x 1.5 V Batteries, Type LR6/AA

ENVIRONMENT PROTECTION

Disposal of old electric devices



The European directive 2012/19/EU for waste electrical and electronic equipment (WEEE) states that used household devices should not be disposed of with unsorted community waste. These used devices must be collected separately from household waste in order to increase the percentage of recovered devices and to recycle their parts, with the goal of reducing the negative effects on human health and on the environment. The symbol of the crossed out garbage can will be stamped onto all devices as a reminder of the obligation to put them in a separate garbage collection. The consumer must consult local authorities or the vendor to inform themselves about the manner in which their device should be disposed of.

Dispose of the packaging materials in an appropriate way. Contact your local authorities about collection points or waste separation.



Please dispose of batteries in an environmentally friendly manner Do not put batteries into the household waste. Please use the return and collection systems in your community or contact the dealer where you purchased the product.

Imported by:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel



GİRİŞ

Pille çalışan bu uyutma yardımcısı sekiz adet bilinen, rahatlatıcı gece şarkıları çalar. Çocuklar müzik sayesinde sakinleşir ve uyumaları daha kolay olur. Sevdiğiniz şarkıları ya da sekiz şarkının tamamını 5, 10, 20 ya da 60 dakika boyunca çalabilirsiniz.

GÜVENLİK UYARILARI

1. Kullanmaya başlamadan önce bu kullanım kılavuzunun tamamını okuyun. Hatalı kullanımdan kaynaklanabilecek yaralanmaları önlemek için bütün güvenlik uyarılarına riayet edin.
2. Cihazın üçüncü şahıslara devredilmesi durumunda bu kullanım kılavuzu da teslim edilmelidir.
3. Amacına uygun olmayan ya da hatalı kullanım durumunda olası hasarlar için sorumluluk üstlenilmez.
4. Bu cihaz fiziksel, duyusal veya ruhsal yetenekleri sınırlı olan kişiler (çocuklar da dahil) tarafından ya da yeterli tecrübeye ve/veya yeterli bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından asla kullanılmamalıdır. Bu tip kişiler ancak yetkin bir kişinin gözetimi ve talimatları altında cihazı kullanabilirler.
5. Cihazı asla suya sokmayın.
6. Cihazı her türlü ıslaklıktan, yani püskürtme suyu ve nemden de koruyun. Özellikle cihazın içine hiçbir şekilde sıvı girmemesine dikkat edin.

Bu cihaz yalnızca hususi amaç için kullanılmak üzere tasarlanmıştır.



Boğulma tehlikesi! Küçük çocuklardan ve çocuklardan her türlü ambalaj malzemesinden uzak tutun. Ambalaj malzemelerinin uygun şekilde tasfiye edilmesini sağlayın. Yerel kurumlardan toplama yerleri veya çöp ayırma hakkında bilgi alın.

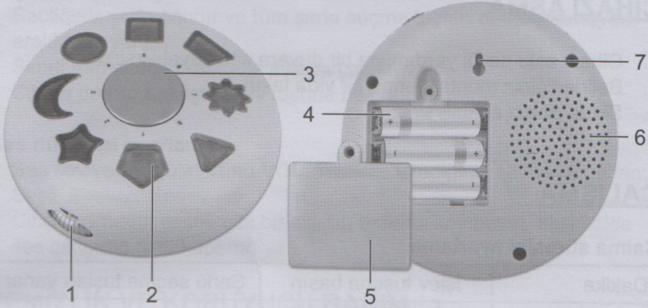


Kaza ve yaralanma tehlikesi vardır!
Bu uyutma yardımcısı geceleri doğrudan bebek/çocuk yatağına konulmamalıdır. Bebeğin cihaza çarpma nedeniyle yaralanma tehlikesi vardır.

Piller

1. Önemli bilgiler içerdiği için ambalaj saklanmalıdır.
2. Oyuncağa sadece 3 adet 1,5 V pil yerleştirilmelidir.
3. Lütfen piyasada satılan LR6 / AA pil türünü kullanın.
4. Sadece aynı veya muadil tipteki pillerin kullanılması önerilir.
5. Farklı tipteki veya yeni ya da eski tipteki piller bir arada kullanılmamalıdır.
6. Piller doğru kutuplar dikkate alınarak takılmalıdır.
7. Biten piller oyuncaktan çıkarılmalıdır.
8. Biten pilleri evsel atıklarla birlikte atmayın, sadece toplama istasyonlarına veya özel bir atık istasyonuna götürün.
9. Pillerin kutupları kısa devre yaptırılmamalıdır.
10. Şarj edilebilir olmayan piller şarj edilmemelidir.
11. Şarj edilebilir piller kullanırken şunlara dikkat edin:
    - Şarj edilebilir piller şarj edilmeye başlanmadan önce oyuncaktan çıkarılmalıdır.
    - Şarj edilebilir pillerin şarj edilme işlemi sadece gözetim altında gerçekleştirilmelidir.
12. **Dikkat!** Kulağa yakın olarak kullanmayın! Yanlış kullanım duyma hasarına neden olabilir.

PARÇALAR

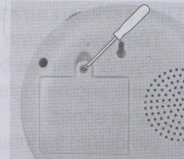


1 Ses seviyesi regülatörü **VOL.**
2 Şarkı seçme tuşları
3 İşlev tuşu
4 Pil yuvası
5 Pil yuvası kapağı
6 Ses çıkışı
7 Asma deliği

İLK İŞLETİME ALMADAN ÖNCE

- Tüm ambalaj malzemelerini uzaklaştırın ve cihazı ve aksesuarları hasar bakımından kontrol edin.
- Cihazı **Temizlik ve Bakım** başlığı altında tarif edildiği gibi temizleyin. Bu konuda **Güvenlik Uyarıları** bölümünü de dikkate alın.

PİLLERİ YERLEŞTİRME



- Cihaz üç adet 1,5 V LR6/AA tip pil ile çalıştırılır (teslimata dahil değildir).
- Vidayı çıkarıp pil yuvası kapağını çıkararak pil yuvasını açın.
- Üç adet 1,5 V LR6/AA tip pil yerleştirin. Bu esnada pil yuvasında belirtildiği gibi kutuplaşmaya dikkat edin.
- Pil yuvasını kapatmak için pil yuvası kapağını takın ve vidasını takıp

sıkın.

CİHAZI ASMA

1. Cihazı askı deliği yardımıyla bir duvara sabitleyebilirsiniz.
2. Belirlediğiniz montaj yerine bir vida takın.
3. Şimdi cihazı asabilirsiniz.

ÇALIŞMA

Çalma süresini ayarlama

Dakika	İşlev tuşuna basın	Şarkı seçme tuşları yanar
60 (ön ayar)	1x	4
5	2x	1
10	3x	2
20	4x	3
60	5x	4

- Cihaz yalnızca ayarlanan süre kadar çalar ve ardından otomatik olarak kapanır.

Tekli şarkılar çalma

- Şarkı seçme tuşlarından birine basın. Seçtiğiniz şarkı çalınır ve tuş yanıp söner. Şarkıyı durdurmak için tuşa tekrar basın.

Tüm şarkıları sırasıyla çalma

- Tüm şarkı seçme tuşları aynı anda yanmaya başlayana kadar işlev tuşuna basın ve basılı tutun.
- Şarkı seçme tuşlarından birine basın. Seçtiğiniz şarkı çalınır ve tuş yanıp söner.
- Şimdi tüm şarkılar sırasıyla çalınır.
- Cihazı durdurmak için işlev tuşuna basın.

Şarkıları rastgele sırayla çalma

- Şarkı seçme tuşlarından birine basın ve basılı tutun.
- Seçtiğiniz şarkı çalınır ve tüm şarkı seçme tuşları düzenli olmayan aralıklarla yanar.
- Şimdi tüm şarkılar rastgele sırayla çalınır.
- Cihazı durdurmak için işlev tuşuna basın.

Ses düzeyini ayarlama

- Ses seviyesi regülatörünü **VOL.** istediğiniz seviyeye getirin: Sesli Sessiz
- Cihazı, örneğin yastık gibi bir altlığın üzerine koymayın, aksi halde ses çıkışının üstü kapanır.

TEMİZLİK VE KORUYUCU BAKIM

- Temizlikten önce daima pilleri pil yuvasından çıkarın.
- Cihazı temizlemek için nemli bir bez kullanın. Deliklere su girmemesine dikkat edin. Cihazı temizlikten sonra daima kurulayın.



Dikkat! Cihazı temizlemek için kesinlikle alkol, aseton, benzin, aşındırıcı temizlik maddeleri vs. kullanmayın. Ayrıca sert fırçalar veya metal nesneler de kullanmayın.

TEKNİK VERİLER

4,5 V ⎓ 3 x 1,5 V pil, LR6/AA tipi

ÇEVRE KORUMA

Elektrikli aygıtların elden çıkarılması



Atık elektrik ve elektronik ekipmanlar ("WEEE") üzerine 2012/19/EU Avrupa Direktifi; kullanılan ev aygıtlarının ayrıştırılmayan genel kamusal çöpler ile birlikte elden çıkarılmaması gerektiğini öngörmektedir. Bu kullanışmış aygıtlar, tekrar-kullanılan aygıtların yüzdesini arttırarak ve parçalarının geri dönüştürülmesini sağlayarak, insan sağlığı ve çevre üzerindeki negatif etkilerini düşürmek amacıyla, normal ev atıklarından ayrı şekilde toplanmalıdır. Üzerinde çarpı bulunan bir çöp kovası sembolü, ayrı bir atık toplama ile elden çıkarılmasının zorunlu olduğunun bir hatırlatması üzerine tüm cihazlara yapıştırılacaktır. Tüketici, cihazlarının nasıl elden çıkarılacağı hususunda kendilerini bilgilendirmek adına tedarikçiler veya yerel otoriteler ile iletişime geçebilir.

Ambalaj malzemesini uygun şekilde bertaraf edin. Atık toplama veya atık ayrıştırma noktaları ile ilgili yerel makamlarla iletişime geçin.



Lütfen pilleri çevreye duyarlı şekilde bertaraf edin. Pilleri evsel atıklarla birlikte atmayın. Lütfen bölgenizde bulunan geri dönüşüm ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığınız satıcıya danışın.

İthalatçı firma:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel



IDEEN WELT (DE)

Garantiekarte Nachtlied-Spieler
EAN 4305615602783

Für unsere technischen Geräte übernehmen wir im Rahmen unserer Garantiebedingungen die Garantie für einwandfreie Beschaffenheit und Funktion. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt am Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Kaufnachweis auf. Für die Einsendung defekter Geräte während der Garantiezeit sowie eine reibungslose Bearbeitung Ihres Problems setzen Sie sich bitte telefonisch oder per Email mit uns in Verbindung. Geschulte Mitarbeiter werden Ihr Anliegen aufnehmen und Sie hier mit Rat und Tat unterstützen. Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät transportsicher, möglichst in der Originalverpackung, verpackt ist, um Transportschäden zu vermeiden.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Behandlung beruhen, sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterial.

Batteriewechsel, die Batterien im Gerät selbst und Leuchtmittel sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen.

Dieses Gerät unterliegt einer strengen Qualitätskontrolle auf einwandfreie Materialbeschaffenheit, Verarbeitung und Funktionalität. Sollten doch einmal Mängel entstehen, die nicht auf unsachgemäße Verwendung des Produktes (z.B. Wasser- oder Fallschaden, fehlerhafte Bedienung, etc.) zurückzuführen sind, übernehmen wir im Rahmen der Garantie die Behebung dieser Schäden (durch Austausch oder Vergütung). Rossmann reguliert im Rahmen der Garantie nur Schäden am von der Garantie umfassten Produkt selbst, in Form von Ersatzlieferung oder Vergütung.

Wir behalten uns vor, nicht mehr lieferbare Artikel durch Rückzahlung des Kaufbetrages anhand des Kassenbons zu vergüten.

Weitere Schadenersatzansprüche jeder Art, insbesondere wegen Pflichtverletzung und aus unerlaubter Handlung sowie Ansprüche auf Ersatz vergeblicher Aufwendungen, sind nicht von der Garantie umfasst; gleiches gilt für Ansprüche auf Ersatz von Mangelfolgeschäden. Weitergehende Ansprüche entstehen im Rahmen der Garantie nicht. Die obigen Beschränkungen gelten nicht für Ansprüche aus Schäden, aus der Verletzung des Lebens, des Körpers, oder der Gesundheit, oder aus Vorsatz, oder aus grober Fahrlässigkeit, oder aus dem Produkthaftungsgesetz.

Die Garantie erlischt bei unsachgemäßer Verwendung, Eingriffen von fremder Seite bzw. selbst ausgeführten technischen Veränderungen am Gerät. Die Garantieleistung verlängert oder erneuert nicht die Garantie von 24 Monaten.

Bitte beachten Sie, dass Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte bei Mängeln (Nacherfüllung, Minderung, Rücktritt, Schadens- bzw. Aufwendungsersatz) durch die Garantie in keiner Form eingeschränkt werden, sondern unabhängig von der Garantie bestehen.

Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel

Kostenlose Kundenhotline: (0800) 76 77 62 66 (Montag - Freitag 9:00 - 18:00 Uhr)
Kontakt-Formular: www.rossmann.de/kontakt

Besuchen Sie uns auch Online und profitieren Sie von unserem umfangreichen Kundenservice. Nehmen Sie Kontakt zu uns auf per Telefon, Email, Facebook, oder schauen Sie auf unserer Karte nach, wo Sie Ihre nächste Rossmann-Filiale direkt vor Ort finden können.

Bitte füllen Sie das unten stehende Formular in Blockschrift aus und geben Sie es zusammen mit dem defekten Produkt wieder ab. Sie unterstützen uns somit bei Analysen und der Verbesserung unserer Produkte:

✂- -

Name: ______________________

Adresse: ______________________

PLZ, Wohnort: ______________________

Datum: ______________________

Artikel: **Nachtlied-Spieler**

Grund der Beanstandung: ______________________

____

IDEEN WELT

(GB)

Guarantee Card Lullaby player
EAN 4305615602783

Under our guarantee conditions we assume the guarantee for our technical equipment for perfect condition and function. The guarantee term is 24 months and begins on the day of purchase. Please retain your till receipt as evidence of purchase. Please contact us by telephone or email for return of your defective equipment during the guarantee term as well as smooth resolution of your problems. Well trained employees shall take up your concerns and support you in word and deed. Please make sure that your equipment is safe for transportation, if possible in its original packaging in order to avoid transport damages.

Excluded from the guarantee are damages caused by improper usage, as well as to expendable parts and consumables, battery replacement; the batteries in the equipment and lamps are expressly excluded from the guarantee.

This equipment is subject to strict quality control with regard to perfect condition, processing and functionality. If damages occur, however, which are not attributable to the incorrect usage of the product (for example water or damage from dropping, incorrect operation, etc.), we shall assume the removal of these defects in the framework of the guarantee (by exchange or repayment). Rossmann shall rule only on damages to the product guaranteed itself, by supplying a replacement or by repaying the purchase cost.

We reserve the right, to make repayment for items that are out of stock on basis of the receipt.

Further damage compensation claims of any kind, particularly owing to breach of obligations and unpermitted handling, as well as claims on repayment of expenses paid in vain, are not included in the guarantee; the same shall apply to claims on repayments of consequential harm caused by a defect. Any further claims are excluded in this guarantee. The aforementioned limitations do not apply to claims on damages from harm to life, body or health or attributable to intent or gross negligence, or the product liability law.

The guarantee expires in case of improper usage, access by third parties, or own attempts to make technical amendment to the equipment. The guarantee services do not increase or renew the guarantee term of 24 months.

Please note that your legal guarantee rights in cases of defects (supplementary fulfilment, reduction, cancellation, damage or expenses) are not limited by the guarantee in any way, but exist independently of the guarantee.

Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel

Free client hotline: (0800) 76 77 62 66 (Monday - Friday 09:00 - 18:00)
Contact-Form: www.rossmann.de/kontakt

Visit us online and profit from our comprehensive customer services. Contact us by telephone, email, Facebook, or look at our map to find the nearest Rossmann-branch to your location.

Please fill in the following form in print and return it with the defective product. In this way you can support us in the analysis and improvement of our products:

✂- -

Name: ______________________________

Address: ______________________________

Post code, Location: ______________________________

Date, Signature: ______________________________

Item: **Lullaby player**

Reason of your complaint: ______________________________

____

IDEEN WELT (TR)

Garanti belgesi Ninni çalar
EAN 4305615602783

1) Garanti Süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.
3) Malın garanti süresi içinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı- üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, faks, e-posta, ,iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak uyuşmazlık halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde imalatçı - üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Ürünün satış faturası ile birlikte DİRK ROSSMANN MAĞAZACILIK TİC. LTD. ŞTİ. İbrazı durumunda birebir değişimi yapılmaktadır.
4) Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
5) Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
   - Tüketiciye teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; en az 4 defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde 6 defa arızalanmasının yanı sıra bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,
   - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
   - Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı - üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranında bedel indirimi talep edilebilir.
6) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7) Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

DİKKAT: Değerli Müşterimiz, olası şikâyetinizde kullanmak üzere garanti belgenizle beraber satın aldığınız ürüne ait faturanızı da ibraz etmek zorunda olduğunuzdan satın aldığınız ürüne ait faturanızı mutlaka saklayın ve beraberinizde getirmeyi unutmayın!

İthalatçı Firma:
Dirk Rossmann GmbH

MAĞAZACILIK TİCARET LTD.ŞTİ
EGS Business Park B2 Blok Kat: 14
Havalimanı Kavşağı Yeşilköy - İstanbul / TÜRKİYE

Müşteri bilgi hattı: 0090 212 4656463 (pbx) (Pazartesi - Cuma, saat 09:00 - 17:00 arasında)
İletişim bilgisi: info@rossmann.com.tr / www.rossmann.com.tr

Bizi online ziyaret ediniz ve geniş kapsamlı müşteri servisimizden faydalanınız. Telefon, elektronik posta, Facebook, faks yoluyla bizimle iletişim kurunuz ya da size en yakın Rossmann-şubesini bulabilmek için kartımıza bakınız.

Lütfen aşağıdaki formu büyük harflerle doldurunuz ve arızalı ürünle birlikte teslim ediniz. Böylelikle bizlere analizlerde ve ürünlerimizi iyileştirmede yardımcı olacaksınız:

✂ -

İsim: ______________________________

Adres: ______________________________

Posta Kodu, Şehir: ______________________________

Tarih, İmza: ______________________________

Ürün: **Ninni çalar**

Şikayet nedeni: ______________________________

____